



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)
PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 415]
No. 415]

नई दिल्ली, सोमवार, सितम्बर 19, 1983/साप्ता 28, 1905
NEW DELHI, MONDAY, SEPTEMBER 19, 1983/BUADRA 28 1905

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में
रखा जा सके

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate
compilation

वाणिज्य मंत्रालय
(निर्यात व्यापार नियंत्रण)
आदेश

नई दिल्ली, 19 सितम्बर, 1983

का०आ० 673(अ)सं०ई (सी) ओ०, 1977/ए एम(273):—
आयात तथा निर्यात (नियंत्रण) अधिनियम, 1947 (1947
का 18) की धारा 3 के अन्तर्गत प्रदत्त अधिकारों का
प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार, एतद्द्वारा निर्यात
(नियंत्रण) आदेश 1977 में आगे संशोधन करने के
लिए निम्नलिखित आदेश की रचना करती है, अर्थात् :—

1. इस आदेश को निर्यात (नियंत्रण) बीसवां संशोधन
आदेश, 1983 के नाम से पुकारा जाए।

2. निर्यात (नियंत्रण) आदेश, 1977 में, खूबे सामान्य
लाइसेंस-3 में अनुसूचा-3 के कालम-4 में विद्यमान शर्तों
को (i) के रूप में पुनः संशोधित किया जाएगा और निम्न-
लिखित को उसमें सं० 3 के सामने शर्त संख्या (iii) के रूप
में जोड़ा जाएगा :—

"(iii)—ठण्डे/जरे हुए मांस के निर्यात की अनुमति
राज्य पशु पालन निदेशक के कार्यालय अथवा उनके

स्थान पर किसी अन्य प्राधिकृत पशु-चिकित्सक
द्वारा इस सम्बन्ध में जारी किए गए पूर्व पोतलदान
निरीक्षण प्रमाणपत्र प्रस्तुत करने पर अनुमति
होगा कि :—

- (1) मांस लाइसेंस प्राप्त भवन में काटे गए स्वस्थ
पशु का है और निश्चित विधिविधि के अनुसार
एन्टो-मार्गटम और पोस्ट-मार्गटम शर्तों के अधीन
है।
- (2) मांस स्वास्थ्यकर शर्तों के अधीन तैयार किया
गया है और वह पोषिक तथा मानव उपयोग के
लिए ठीक है।
- (3) मांस परजीवी जन्तुवादा में मुक्त है।
- (4) मांस काटने के 12 घन्टे के भीतर ठंडा किया गया
है और इसी स्थिति में ऐसा ही रहेगा।

5. जमाण हुए मांस का निर्यात पशुपालन निदेशक,
महाराष्ट्र अथवा बम्बई में सभी निर्यातों के लिए उसकी ओर
से किसी अन्य प्राधिकृत अधिकारी द्वारा आगे कांवेन में सभी
निर्यातों के मामले में निर्यात निरीक्षण एजेंसी, कोचीन द्वारा
जारी किए गए पूर्व पोतलदान निरीक्षण प्रमाणपत्र

प्रस्तुत करने पर केवल बम्बई और कोचीन में यह इजाजत होगी अन्तर्गते होगा कि :—

- (i) मांस/लोथडा पेशाजिनिक मांसो-आरोग्यनिष्ठ से विमुक्त है।
- (ii) मांस/लोथडा निम्नलिखित श्रेणीय माता विजिष्टि-करण को पुष्टि करेगा :—
 - (1) 1 से 10 मिलियन प्रति ग्राम को सीमा के अन्तर्गत कुल बैक्टीरियल काउंट।
 - (2) ई. कोली बैक्टीरियल काउंट 100 से 1000 प्रति ग्राम को सीमा के अन्तर्गत होगा।
 - (3) यह सत्वमानता से विमुक्त होगा।

[मिनिस्टर गे. 1/11/83/ई-1]

डी. सी. जैन, मुख्य निदेशक, आयात-निर्यात

MINISTRY OF COMMERCE

(Export Trade Control)

ORDER

New Delhi, the 19th September, 1983

S.O. 673(E) No. E(C)O, 1977/AM(273).—In exercise of the powers conferred by Section 3 of the Imports and Exports (Control) Act, 1947 (18 of 1947), the Central Government hereby makes the following Order further to amend the Exports (Control) Order, 1977, namely :—

1. This Order may be called the Exports (Control) Twentieth Amendment Order, 1983.

2. In the Exports (Control) Order, 1977, in OGL-3, in Schedule III, in Col. 4, the existing condition shall be renumbered as (i) and the following shall be added thereafter as Condition No. (iii) against S. No. 3 :—

“(iii) Export of chilled/frozen meat shall be allowed on furnishing pre-shipment ins-

pection certificate issued by the office of the State Directorate of Animal Husbandry or any other veterinarian authorised on their behalf to the effect that :—

1. The meat has been obtained from healthy animals slaughtered in licensed premises and subjected to ante-mortem and post-mortem inspection according to the prescribed procedure.
2. The meat has been prepared under hygienic conditions, wholesome and fit for human consumption.
3. The meat is free from parasitic infestation.
4. The meat has been chilled within twelve (12) hours of slaughter and shall continue to remain in this condition.

5. Export of frozen meat shall be allowed only from Bombay and Cochin on furnishing further pre-shipment inspection certificate issued by Director of Animal Husbandry, Maharashtra or any other officer authorised on his behalf for all exports from Bombay and by Export Inspection Agency, Cochin in case of all exports from Cochin to the effect that :—

- (i) The meat|carcass shall be free from pathogenic micro-organism.
- (ii) The meat|carcass shall conform to following bacteriological quality specifications :—
 - (1) Total Bacterial count shall be within limit of 1 to 10 million per gram.
 - (2) E. Coli Bacterial count shall be within limit of 100 to 1000 per gram.
 - (3) It shall be free from Salmonella.”

[No. 1/11/83/E-I]

P. C. JAIN, Chief Controller
of Imports & Exports